

## QIŞŞAT AL-GHARĀNĪQ IN GLIMPSES OF HISTORY

**Muḥammad Iqbāl**

**Dr. Ḥāfiz Khurshid Aḥmad Qādrī**

### **ABSTRACT:**

Several chronic narratives in the historiographies are totally ineffective because of their mythical trends. *Qīşşat al-Gharānīq* is a similar narrative, in which the Holy Prophet. (PBUH) is accused to be inspired by Satan. As he recited some verses of *Sūrah al-Najm*, Satan, reportedly, mixed some of his words – praising the pagan idols – in the divine revelation. Due to the alleged satanic words “gharānīq al-‘ulā” it is also called “story of the cranes”, which has been titled later as ‘Satanic Verses’ by orientalist. The historical complications of this story are being tried to resolve here in this study. The appraisal of the history of this story would be very significant and helpful to clear the ambiguities about the basic Islamic thought of the preservation of the Holy Qur’ān and impeccability of the Holy Prophet. (PBUH) Historically, this story has faced huge ups and downs. With a careful analysis of the early, medieval and modern periods of Islamic history, the inceptors, endorsers and the nullifiers of this story have been exposed here. Its historic complications reveal that this story was neglected from its very outset. Almost the entire Islamic history evidenced the negation of this story. Thus, the propagation of this story has no authentic background.

**Keywords:** *Qīşşat al-Gharānīq*, Islamic historiography, Classic Islamic Period, Medieval History, Modern Era.

### **INTRODUCTORY NOTES:**

According to some accounts of Islamic history, a story remained in the literary circles of some of early biographers and exegetes. Which denotes the alleged deception of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) by Satan. In spite of having a very

doubtful status, a couple of narrations<sup>1</sup> – of Ibn Sa‘d (d.230 AH) and al-Ṭabarī (d.310 AH) – expose this story, in which it is stated that the Messenger of Allāh (Peace and greetings of Allāh be upon him) was feeling himself quite isolated due to the rejection of his message by his own tribesmen. As a result, he wanted to have an injunction to attract his pagan nation. In these reports, it is alleged too, that while reciting the following verses of Sūrah al-Najm:

(20-19:53) أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْأُخْرَىٰ - (A-fa-ra’aytum al-Lāt wa al-‘Uzzā. Wa Manāt al-thālithat al-ukhrā) “Have ye thought upon al-Lāt and al-‘Uzza? And al-Manāt, the third, the other?”<sup>2</sup>

The Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) spoke the following words in favour of the Arab idols: <sup>3</sup> تلك الغرانيق العلى وان شفاعتهن

(Tilk al-gharānīq al-‘ulā, wa inna shafā‘atahunna la-turtajā) لترتجى

“Indeed, they are high flying cranes, and their intercession is to be hoped for”, which were allegedly interjected by Satan. After reciting the rest of the Sūrah, the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) prostrated, and was followed also by non-believers. It is narrated too that later Gabriel realized him about the Satanic intervention and abrogated these satanic phrases by the following verses of Sūrah al-Ḥajj:

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَلَّيَ الشَّيْطَانُ فِي أُمْنِيَّتِهِ لِيَجْعَلَ مَا يُنْقِلُ الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ ۚ وَمَرُؤٌ وَأُنْثَىٰ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ (54-52:22). فَتُخْبِتُ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادٍ لِلَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

(Wa mā arsalnā min qablika min rasūl wa lā nabiyyin illā idhā tamannā alqa al-shayṭānu fī umniyyatihī fa yansakhu Allāhu mā yulqi al-shayṭānu thumma yuḥkimu Allāhu āyātihī wa Allāhu ‘alīmun ḥakīm li yaj‘ala mā yulqī al-shayṭānu fitnat lilladhīna fī qulūbihim maraḍun wa al-qāsiyati qulūbuhum wa inna al-ẓẓālimīna lafī shiqāqim ba‘īd wa li ya‘lam alladhīna ‘ūtu al-‘ilma ‘annahu al-ḥaqqu min Rabbika fa yu‘minū bihi fa tukhbita lahū qulūbuhum wa inna Allāha lahād i alladhīna āmanū ilā širāṭ i mmustaqīm.) “Never sent We a messenger or a Prophet before thee but when he recited (the

message) Satan proposed (opposition) in respect of that which he recited thereof. But Allāh abolisheth that which Satan proposeth. Then Allāh establisheth His revelations, Allāh is Knower, Wise. That He may make that which devil proposeth a temptation for those in whose hearts is a disease, and those whose hearts are hardened- Lo! The evil-doers are in open schism. And that those who have been given knowledge may know that it is the truth from thy Lord, so that they may believe therein and their hearts may submit humbly unto Him. Lo! Allāh verily is guiding those who believe unto a right path.” In this dubious episode of Islamic history, the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) is exhibited completely deceived and strayed by Satan in the ‘divinely’ protected process of the Divine revelation, even against the actual spirit of Islam as said:

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۚ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ (4-2:53)

(Mā ḍalla ṣāhibu-kum wa mā ghawā wa mā yanṭiqu ‘an al-hawā huwa illā waḥyun yūḥā) “Your companion (Muhammad) has not strayed, nor has he erred, nor does he speak out of his Desire. This is nothing but a Revelation that is conveyed to him”. Thus, in the presence of such a plenty of other solid reasons, most of the scholars denied this story outrightly, which indicates its apocryphal status. But instead of discussing these rebuttals, only the historic ups and downs and the chronic treatment of the story of Gharānīq are being unveiled here in this study.

### **HISTORICAL FLUCTUATION OF THE STORY:**

For getting a vast information about Qiṣṣat al-Gharānīq i.e. the story of the cranes, the history of this narrative should be enlightened. The historical aspects of Qiṣṣat al-Gharānīq can be quite helpful to understand the origin of the story. When was this story initiated? How was this narrative continued throughout the entire Muslim history? The treatment of this story by different historical scholars of Islam, and the acceptance and rebuttal of the story of the cranes, are all the queries to solve and answer. The endeavor to meet the chronology of the narrative of satanic verses is being made in the following steps.

**INCEPTION OF NARRATION:**

The narratives about Islamic origins made them seemingly a complex version. Most of the content about Islamic phenomenon is displayed neither contemporary with the events nor consistent in what they describe. But this claim is not an outright fact of Islamic historiography, which can be defined as the written material of Muslim historians concerning the events of the early period of Islam. Although, a number of criticisms – like the gap between the events and their recording, the non-survival of earlier historical compilations in intact position and their summarizations in the later digests, the oral narration of many reports, the incompatibility of non-Muslim sources, forged reports, political and economic influences on the historians etc. – all have been imposed on the historical writings of Islam, but these did not affect it beyond a certain limit.

As far as the narration of the claim of satanic verses incident is concerned, it seems holding an obscure historic background. With the intelligent observation of history, the very outset of this story seems to be quite delayed in the Islamic historiography. This may be proved so that, as a matter of fact, most of the known earliest Islamic historical writings – just like as “*al-silk al-nāzim fī akhbār al-awwal wa al-ākhir*”, “*Ḥadīth ḥamāmat al-dhahabi*” and “*Sīrat al-Iskandar*” of Ka’b al-Aḥbār (d.34 AH), “*al-Masā’il*” (Questions to the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him)) of ‘Abd Allāh Ibn Sallām (d.43 AH), and “*al-Mathālib*” of Zayd Ibn Abī Sufyān (d.53 AH)<sup>4</sup> – had nothing to do with the narration of this incident. Similarly, the scholars from the earlier sixth and seventh decades of Islam, like Ṣuḥār al-‘Abdī (d.50s AH), ‘Abīd Ibn Sharya (d.60s AH), Dhaghfal al-Shaybānī (d.65 AH)<sup>5</sup> and others had not presented this incident in their respective works. Likewise, in the last decade of the first century too, this narrative is not found to be treated in Islamic historiography. The historians like Sa’īd Ibn al-Musayyab (d.94 AH) in his biography of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him), Sa’īd Ibn Jubayr (d.95 AH) in his tafsīr work and ‘Ubayd

Allāh Ibn Ka'b (d.97 AH) in his maghāzī versions have not been sighted narrating any sort of this story.

Subsequently, in the 2<sup>nd</sup> century of Islam, Muḥammad Ibn Ishāq (d.151 AH) – a name who has been considered as the main source of this infamous narrative by different later narrators like al-Wāqidī (d.207 AH), Ibn Sa'd (d.230) and al-Ṭabarī (d.310 AH) – has dealt with this story to a certain extent, but his work cannot be found in an intact form now. His work might be found in the recensions of Salamah Ibn al-Faḍl (d.191 AH) and Yūnus b. Bukayr<sup>6</sup> in anecdote form. A French orientalist Alfred Guillaume (1888 – 1965 AD) has also claimed to reconstruct Ibn Ishāq's "Sīrat Rasūl Allāh" in the name of "The Life of Muhammad" in 1955.

Anyhow, a number of objections has also been raised on the works and even on the personality of Ibn Ishāq. He is widely criticized by Ḥadīth scholars for quoting from anonymous and unreliable people, and for copying down the reports of others without observing their time.<sup>7</sup> Ibn Ishāq's status became so dubious, that he had been alleged simply for transmitting lies<sup>8</sup> because of not taking sufficient care of chains of transmission. He was also a storyteller like his father, who was a son of a practicing Christian Yasār. Ibn Ishāq was said to have been exiled from Madīnah for narrating a false report from a woman Fātima bint al-Mundhir, the wife of Hishām Ibn 'Urwah.<sup>9</sup> So with the help of above appraisal of 2<sup>nd</sup> century's main source of Qisṣat al-Gharāniq, the point can be reached that the initiation of this narrative in 2<sup>nd</sup> century is quite obscure, doubtful and questionable.

So, how to assess the inception era of this story, is still a problematic issue. Another factor in the inception of this narrative is of Quṣṣāṣ i.e. the storytellers. The Quṣṣāṣ of earlier Islamic era had participated adequately in its narration. Lexically, the Quṣṣāṣ has largely been associated with story-telling and identified by most of the scholars as 'story-tellers'.<sup>10</sup> This word is taken from the word "Qaṣṣā" as "to tell stories". These Quṣṣāṣ were designated as 'Wu'āz' or preachers to teach the simple masses in an interesting manner. Just as Muḥammad b. Qays (d.126 AH) – who was also a

source of Ibn Ishāq – was appointed by Umayyads as a public preacher in order to teach the Holy Qur’ān “(where the story teller would recite passages from it after prayers for common people), and particularly for its interpretation.”<sup>11</sup>

The importance of the Quṣṣāṣ in the early Islamic history was generally of low regard. They were charged with a number of accusations, like spreading false ideas and misleading the Muslims. They were also considered responsible for collecting different types of stories and proliferating them without exercising any critical investigation of their content.<sup>12</sup> On the other hand, it is as clear as the day-light, that a number of Quṣṣāṣ had played a significant role in the inception of narration of this story, just like as we see Mujāhid b. Jabr (d.102 AH), Muḥammad Ibn Ka’b al-Qurazī (d.108 AH), Qatādah b. Diāmah (d.117 AH), Muḥammad b. Qays al-Madanī (d.126 AH), Muḥammad Ibn Ishāq (d.151 AH) and many others in the transmission chains. This would result in the obscurity of the start of its narration.

Thus, it would be quite convenient to reach a conclusion that the beginning of this story, in the narrative form, goes to 3<sup>rd</sup> century of Islamic history, with having some branches of narration in the late 2<sup>nd</sup> century. The works of abovementioned earlier scholars cannot be found in their original forms, and the attribution of this narrative to the 2<sup>nd</sup> century scholars, like Muḥammad Ibn Ishāq, also becomes dubious, because of the contemporary and later criticism on them. Their role of being Quṣṣāṣ had also been adduced by several researchers to nullify their narrative of satanic verses. From the very 5<sup>th</sup> year of prophetic call of the Messenger of Allāh (Peace and greetings of Allāh be upon him) – when the verses of Surah al-Najm were revealed – no clues of its narration can be found in the entire Prophetic and Righteous Caliphs’ era. So, how can such an important incident – if it were held – be invisible in that whole period?

### **CLASSIC ISLAMIC SCHOLARSHIP**

In the late 2<sup>nd</sup> and throughout the whole 3<sup>rd</sup> century of Islamic history, the story of satanic verses incident had become able to be placed in the written corpuses of some scholars. The earlier scholars

like Muḥammad Ibn ‘Umar al-Wāqidī (d.207 AH), Abū ‘Abd Allāh Muḥammad Ibn Sa’d al-Baṣrī (d.230 AH) and Muḥammad Ibn Jarīr al-Ṭabarī (d.310 AH) ventured to transmit this narrative of satanic verses in their respective compilations of biography of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him), exegesis of the Holy Qur’ān, and in their historical works.

The famous Madinan historian and biographer of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) Muḥammad Ibn ‘Umar al-Wāqidī adduced the narrative of this incident presumably in his lost *Kitāb al-Mubtadā*.<sup>13</sup> Al-Wāqidī – who studied earlier at Madīnah – enjoyed the patronage of Abbāsīd caliphs and is primarily well-known for his extant book *Kitāb al-Tārīkh wa al-Maghāzī*, which is the only preserved part of his corpus.<sup>14</sup> He drew the traditions and contents from Ibn Ishāq for the sake of writing his books, to a certain extent. Several works about Islamic conquests have been attributed to Ibn ‘Umar al-Wāqidī, but unfortunately, most of them has been considered unreliable now.<sup>15</sup> Regarding his scholarly reliability and for taking stories from different people and making some alterations<sup>16</sup> – in order to create some interest – al-Wāqidī had been facing a great criticism. The great canonical Ḥadīth book author al-Nasā’ī (d.303 AH) has included al-Wāqidī in the four liars<sup>17</sup> known for fabricating the traditions of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him). In fact, al-Wāqidī used to gather different accounts of an event into a single combined report and transmit it with a collective chain of transmission.

Another earlier Islamic scholar of history Muḥammad Ibn Sa’d Ibn Manī’ al-Baṣrī (d.230 AH) has a notable relation with the story of Gharānīq. His name is always associated with his mentor al-Wāqidī. “Ibn Sa’d is often designated by the title ‘Kātib al-Wāqidī’ (Scribe al-Wāqidī), as Ibn Sa’d seems depended heavily on al-Wāqidī as a source in his compilations, this may indicate Kātib as a student-copyist for his teacher al-Wāqidī.”<sup>18</sup> Thus, Ibn Sa’d transmitted a plenty of traditions from his mentor al-Wāqidī, as he authored the first major biographical compilation of the historical personalities of Muslims in the first two centuries. That was named as “*Kitāb al-*

*Ṭabaqāt al-Kubrā*”. He narrated the alleged story of satanic verses in the *Sīrah al-Nabawiyyah* section of his compilation<sup>19</sup> while presenting some reports from *al-Wāqidī*.

The narrative of the story of satanic verses jumped to its peak in result of its narration by an earlier and famous late 3<sup>rd</sup> century exegete, historian and a member of the scholarly community of Abbasid Baghdad, known as Muḥammad Ibn Jarīr al-Ṭabarī (d.310 AH).<sup>20</sup> Actually, he was the first person, who, unintentionally, gave this narrative an extant form, which can be easily sighted in his exegetic and historic corpuses. Al-Ṭabarī narrated the satanic verses incident in his exegesis of the Holy Qur’ān namely “*Jāmi’ al-Bayān*”<sup>21</sup> and in his universal history the “*Tārīkh al-Rusul wa al-Mulūk*”<sup>22</sup> from Ibn Ishāq and Muḥammad Ibn Ka’b al-Qurazī. With the edge of al-Ṭabarī’s narration, the narrative of satanic verses adopted an intact and extant shape in the earlier period viz late 3rd century. This had provided the foundations to the later accusing scholarship to erect their edifices of accusations. But no one of them had put even a little attention to Ṭabarī’s justification in the introduction of his book, of narrating such a story.

Therefore, the narrative of satanic verses came into a solid written form, exactly in the 3<sup>rd</sup> century of Islam. The abovementioned scholars of earlier history took part in narrating and spreading *Qisṣat al-Gharāniq*. But, contrary to this, the rejection of this episode was carried on also, in that very age. As Abū Bakr Muḥammad b. Ishāq Ibn Khuzaymah (d.311 AH) – a contemporary of al-Ṭabarī – commented on this story and neglected it out rightly. He was also a great admirer and friend of al-Ṭabarī, but on this issue, he had a point of view entirely opposite to him. He, Ibn Khuzaymah, was said to be the first man who literally condemned this narrative of satanic interpolation and conceived it as an entire forgery. According to al-



*Shawkānī (d.1250 AH), Ibn Khuzaymah held that the story of cranes is the invention of 'Zanādiqah\*'. Therefore, it is quite obvious now that the rejection of this narrative was carried on from the very age of inception of this incident.*

### **QIṢṢAT AL-GHARĀNĪQ IN MEDIEVAL ERA:**

*In the early medieval period of Islam and contemporary to the era of al-Ṭabarī, the accounts related to the satanic verses incident were being rebutted. These accounts, of no worth, were never included in any one of the canonical compilations of the traditions of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) in those times. The authors like Muḥammad b. Ismā'īl al-Bukhārī (d.256 AH), Muslim b. Ḥujjāj al-Nayshābūrī (d.261 AH) and others had not deemed the traditions of this story up to the mark. Due to the defective chains of narration, this episode of satanic verses could not be able to draw the attentions of anyone of the Ḥadīth scientists and of the majority of other scholars as well. A 4th century prominent figure, Abū Ja'far Aḥmad b. Muḥammad b. Ismā'īl al-Naḥḥās (d.338 AH) narrated this story through a tradition in his book 'al-Nāsikh wa al-Mansūkh'<sup>23</sup> to support the position that the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) did not utter those satanic words. Another scholar of that time, Abū Bakr Aḥmad Ibn 'Alī al-Rāzī al-Jaṣṣāṣ (d.370 AH) took this incident in a common narrative sense and presented the story of the cranes without any chain of transmission. He narrated it*

---

\* . A plural form of the word زنديق 'zindīq/zandik'. Initially, before Islam, it was used to denote the follower of Manichaeism, but after the rise of Islam, its meaning has encircled Gnostic Dualists, Atheists, Agnostics and free thinkers. In the later times, even up to today, this word has come to be synonymous with 'Atheist' and 'Irreligious'.

directly from the work of Ḥassan al-Baṣrī (d.110 AH), which begins with a phrase “It is related from al- Ḥassan”.<sup>24</sup>

The mid of the 5<sup>th</sup> century had also some scholars, who took and narrated this incident with incomplete chains like al-Jaṣṣāṣ. Abū al-Ḥassan al-Māwardī (d.450 AH) was one of them, who argued in favour of this narrative in his exegesis of the Qur’ān “al-Nukat wa al-‘Uyūn” without any chain of transmission.<sup>25</sup> Another literary figure belonged to Khurāsān Aḥmad b. al-Ḥussayn al-Bayhaqī (d.458 AH) adduced this story in a different way, that instead of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him), Satan uttered the satanic verses and cast them on the tongues of the disbelievers or in the ears of the disbelievers.<sup>26</sup> In the same contrast, another commentator of the occasions of revelations ‘Alī ibn Aḥmad al-Wāhidī (d.468 AH) cited a tradition from Mujāhid’s commentary of the verse no. 45 of Surah al-Zumar. Without any chain of narrators, he brought it in his middle tafsīr of the Holy Qur’ān namely “al-Wāsiṭ”.<sup>27</sup>

Similarly, the scholars like Abū Bakr Muḥammad b. ‘Abd Allāh b. Muḥammad Ibn al-‘Arabī (d.542 AH), Abū al-Faḍl al-Qāḍī ‘Iyāḍ (d.544 AH), Fakhr al-Dīn Muḥammad Ibn ‘Umar b. al-Ḥassan al-Rāzī (d.606 AH) and Muḥammad b. Aḥmad Ibn Abī Bakr al-Qurṭubī (d.671 AH) had also narrated this incident of satanic interpolation but in an opposite way. They argued against the authenticity of this story. As the most comprehensive argumentation against the originality of this story has been presented by the Andalusian and Mālikī scholar al-Qāḍī ‘Iyāḍ al-Mālikī (d.544 AH). The story was denounced by him on the basis of the violation of doctrine of the Prophets’ infallibility, and secondly, due to the incomplete and defective chains of transmission. He, of course, came on the scene as the most influential opponent of the incident, as he states about it,

*“the report was not transmitted by any of the people of the truth rather these were commentators and the historians, who have been obsessed with it and it’s like.”<sup>28</sup>*

*In the late 6<sup>th</sup> century of Islamic history, Imām Fakhr al-Dīn al-Rāzī has commented about the incident’s narrative in his exegesis “Maḥāṭib al-Ghayb”. While arguing from the Holy Qur’ān and Sunnah, he stated in the commentary of the verse of Sūrah al-Ḥajj 22:52 that this incident is an outright fabrication. Another famous name of the medieval era of Muslims, Muḥammad b. Aḥmad Ibn Abī Bakr al-Qurṭubī had took entirely a different stance in the whole narrative. He is of the view that the word gharāniq implies on the angels, as he cited from al-Ḥassan that he meant the “gharāniq” as the “angels”. Al-Qurṭubī quoted this in his Tafsīr Jāmi‘ li Aḥkām al-Qur’ān as “al-Ḥassan said, ‘By gharāniq al-‘ulā he means, the angels’”.<sup>29</sup>*

*The great Ḥanbalī medieval Muslim theologian and reformer Taqī al-Dīn Aḥmad Ibn Taymiyyah (d.728 AH) treated this story not entirely but in some parts on different places. He was of the view that the deception of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) by Satan should not be problematic at any scale, because the recantation of the satanic verses by the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) displays his veracity.<sup>30</sup> Having quite different Ḥadīth methodology, he conceived that the common meaning in different reports should be noticed compulsorily. Another historian and lexicographer of that very 8th century, Nizām al-Dīn al-Naysābūrī (d.728 AH) had also narrated this incident in his Gharā’ib al-Qur’ān adding a new motif of a devil called ‘al-Abyaḍ’,<sup>31</sup> who came to the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) in the form of Gabriel. But all from this author cited directly from Ibn ‘Abbās without any linking personality.*

Moreover, the later medieval Muslim scholars like 'Imād al-Dīn Ismā'īl Ibn Kathīr (d.774 AH), Shāfi'ī scholar Abū al-Faḍl Aḥmad b. 'Alī Ibn Ḥajar al-'Asqalānī (d.852 AH) and an Egyptian historian, biographer and jurist Jalāl al-Dīn 'Abd al-Reḥmān Ibn Abī Bakr al-Suyūṭī (d.911 AH) also wrestled with the story of satanic verses in their own styles. Ibn Kathīr, in his commentary, pointed out the traditions of this story as *mursals*, because the story has been transmitted through incomplete chains, without having any companion of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) in those. Whereas, Ibn Ḥajar al-'Asqalānī declared all narrations weak, but he considered Sa'īd Ibn Jubayr's chain quite strong. He also conceived the incident authentic due to its narration from several chains. In presence of multiple chains, this incident has two *Mursal* narrations as well. Al-Suyūṭī had also narrated the story of satanic verses incident on several occasions in his exegesis.

A report from Ibn Abī Ḥātim was brought by him in the commentary of the Holy Qur'ān Al-Isrā 17:73 in a summarized version.<sup>32</sup> He was also of the view that these traditions should be narrated in regard to occasions of revelation.<sup>33</sup> Thus, in the medieval ages of Islam, the story of Gharānīq has been included in historical literature to a great extent, either in its argumentative form, or in refutative form. Most of the literary personalities of that time exercised their informative skills in regard of this narrative and arrived on different results.

### **MODERN ISLAMIC THOUGHT:**

The opportunities of scrutinizing dubious issues, have been remained extensively available to the scholars of modern times. In order to distinguish the facts from fictions, and historical myths from realities, many sets of rules and regulations have come into existence. The Muslim scholars have been striving in this context quite untiringly. As a result of these efforts, one can easily reach the

exact position of any narrative, with the help of which the historical status of any doctrine or quotation may be challenged.

The narrative of satanic verses incident is felt quite problematic by the scholars of modern times. The support for this narrative became very rare in the last four or five centuries, because allowing the pagan deities to intercede with Allāh has been taken precisely in the sense of heretics. The reason behind this is the faith of the omnipotence of Allāh. So therefore, the Muslims have simply dismissed the accounts of this story throughout the history. As the two writers Michael Fischer and Mehdi Abedi, writing on the issue of the historical account of so-called satanic verses, stated, "The story that Muhammad (Peace and greetings of Allāh be upon him) could have used the satanic suggestion is rejected by almost all exegetes, but the fact that the story persists as a subject of exegetes."<sup>34</sup>

An impartial study of classic and modern period's literature of Islam reveals that most of the Islamic scholars have rejected this story, not without reasons and logic. The copiousness of this sort of rejecting literature, in the recent times, is as clear as a bright day. Some of them are notables with their compilations likewise, Muḥammad Ibn 'Alī b. Muḥammad Al-Shawkānī (d.1250 AH) in his "Fath al-Qadīr",<sup>35</sup> Abū al-Faḍl Shihāb al-Dīn al-Ālūsī (d.1270 AH) in his exegesis of the Holy Qur'ān Rūḥ al-M'ānī,<sup>36</sup> Siddiq Hassan Khan (d.1307 AH) in his tafsīr "Fath al-Bayān", Muḥammad 'Abduh al-Miṣrī al-Imām (d.1323 AH) in his monograph "Risālah Khāṣṣah fī hādhi al-Qiṣṣah" and many others.

Many inconsistencies and versions of the story of satanic verses have also been pointed out by Muhammad Hussain Haykal (1888 – 1956 CE), which argue against the story. The inclusion of such sort of false verses is neglected by the contextual flow of Surah al-Najm itself. Haykal – while declaring the story inconsistent with the Holy

Prophet's (Peace and greetings of Allāh be upon him) life, and the spirit of the Divine message as well – quotes 'Abduh al-Miṣrī as, "Arabs have nowhere described their gods in such terms as 'al-Gharānīq' neither in their poetry, nor in their speeches or traditions. Rather, the word al-ghurnūq or al-gharnīq was the name of a black or white water bird, sometimes given figuratively to the handsome blond youth".<sup>37</sup> In connection with it, the originality of the traditions of this story is well recounted by him. Haykal got the point that these infamous and invented verses have no historical basis.

Furthermore, in the modern times of Islam, further critical examination of the story of the cranes has been launched by most of the scholars, as for instance, Syed Abū al-A'la Mawdūdī (1903 – 1979 CE). He evaluated the narration of this story quite thoroughly in his commentary "Tafhīm al-Qur'ān". He stated the reason of the prostration of disbelievers with the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) as, "the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) was reciting a forceful piece of the eloquent Qur'ān in a very impressive manner.

Naturally the occasion produced an emotional effect and all the listeners instinctively fell down in prostration along with him. It was because of such ecstasies produced by the Holy Prophet's (Peace and greetings of Allāh be upon him) recital of the Qur'ān, due to this the disbelievers dubbed him as a sorcerer".<sup>38</sup> He furtherly, enlightened the irrationality of this story, as the narrated time of the story, was the time of the first migration to Abyssinia, which was taken place in the month of Rajab of the 5th year of the Prophethood. The related verses 73 to 75 of Surah al-Isra' – which reproving the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) – came down in the 11th or 12<sup>th</sup> year. Furthermore, the verse no. 22 – which is reported to abrogate

*satanic verses – of Surah al-Hajj was descended in the first year of hijrah with a difference of almost nine years from the so-called occurrence of the incident. So how can a normal man believe that the satanic verses had been remained with the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him) and his companions un-abrogated for a long period of nine years?*

*Therefore, a number of other instances can be adduced of scholars, who rejected the authenticity of this incident, again as Muḥammad Nāsir al-Dīn al-Albānī (1914 – 1999 CE) wrote a monograph against this story namely “Nasb al-Majānīq li Nasf Qiṣṣat al-Gharānīq” (The hoisting of Catapults for the destruction of the story of the Cranes), and Sāleḥ Aḥmad al-Shāmī also wrote his monograph “al-Gharānīq: Qiṣṣat Dākhlā alā Sīrah al-Nabawīyyah”. Likewise, Dr. Mohar Ali (1932 – 2007 CE) argues that as Ibn al-Kalbī stated that the Qurayshites used to recite the couplet of satanic verses in praise of their deities during the circumambulation of Ka’bah in the olden times, and it is also known that they used to make noise and disturbances during the prayers and recitations of the Holy Prophet (Peace and greetings of Allāh be upon him), so it is quite clear that some disbelievers would have interrupted the recitation of Surah al-Najm and shouted this couplet.<sup>39</sup> So, therefore, a plenty of reasons and deficiencies in this narrative evoked the scholars a lot to refute the authenticity of this story and to rebut the accusations, which the story has put on Islam.*

### **CONCLUSION**

*As the result of the above comprehensive historic description, it becomes quite unambiguous, that the story of al-Gharānīq has a superficial historic worth. Right from the 5th year of prophetic call – on which occasion the story is alleged – the whole Prophetic and Caliphs’ period is devoid of any clue regarding this story. The*

*followers' period comprising of the rest of the 1<sup>st</sup> and 2nd century has also nothing to narrate this sort of any incident. Its rare roots of initiation may be traced in the historiography of the only late 2nd and 3rd centuries of Islam, when some scholars tried to relate this story with the exegesis of Surah al-Najm and the migration of Muslims to Abyssinia. But the criticism on the above scholars and their sources made this narrative too very dubious and weak to transmit. Consequently, this story had not been supported unanimously during the last four to five centuries of Islam. And historical facts illuminate the historical horizon of this story covered with thick clouds of rejection.*



### RECOMMENDATIONS:

To overcome further limitations in the way of truth regarding the historicity of the *Gharānīq* story, the following points are furthermore to be concentrated and inquired.

1. A vast study of the purposes behind the allegations of *Qışsat al-Gharānīq* must be carried on.
2. Some scholars' doubtful narrative of "the words of Satan were spoken through the tongues of non-believers" should also be appraised.
3. On what grounds, Qāḍī 'Iyāḍ (d.544 AH) denied this story, must be illuminated extensively.
4. It is necessary to combine the scattered thought of the great Ḥanbalī Muslim theologian Ibn Taymiyyah (d.728 AH) about *Gharānīq*.
5. In this regard, an analytical study of the monograph "*Nasb al-Majānīq li Nasf Qışsat al-Gharānīq*" (The hoisting of Catapults for the destruction of the story of the Cranes) by Nāsir al-Dīn al-Albānī (1914 – 1999 CE) can also be quite helpful.

### REFERENCES

1. Abū 'Abd Allāh Muḥammad Ibn Sa'd, *Al-Ṭabaqāt al-Kubrā*, Vol.1 (Cairo; Maktabah al-Khānjī; ND), 160 – 161; Muḥammad Ibn Jarīr al-Ṭabarī, *Jāmi' al-Bayān 'an tā'wīl āy al-Qur'ān*, Vol.17 (Beirut; Dār al-Fikr; 1988), 187 – 188.
2. Muhammad Marmaduke Pickthall, *THE MEANING OF THE GLORIOUS QUR'ĀN*, (1875 – 1936 AD).
3. For the Arabic wording of Satanic Proposed Words see: al-Ṭabarī, *Jāmi' al-Bayān 'an tā'wīl āy al-Qur'ān*, Vol.17, 187 – 188.
4. Fred McGraw Donner, *Narratives of Islamic Origins*, (Princeton, The Darwin Press, 1998), 299.
5. Ibid, 300.

6. Shahab Ahmed, Before Orthodoxy, *The Satanic Verses in Early Islam*, (Massachusetts, Harvard University Press, 2017), 45.
7. Ibn Hajar al-ʿAsqalān, *Tahdhīb al- Tahdhīb*, Vol.9 (Damascus, Al-Risālah Publishers, 2014), 4.
8. al-Khaṭīb al-Baghdādī, *Tārīkh al-Baghdād*, Vol.1 (Beirut, Dār el-Kutb al-ʿIlmiyyah; ND), 230.
9. Ibn Ishāq, *Encyclopedia of Islam*, (University of South Carolina)
10. Lyall R Armstrong, *The Quṣṣās of Early Islam*, (Boston, Leiden Brill; ND), 1.
11. Khalil Athamina, “Al-Qaṣaṣ: Its Emergence, Religious Origin and Its Socio-Political Impact on Early Muslim Society”, (*Studia Islamica* (76); 1992), 59.
12. Roberto Tottoli, “Biblical Prophets in the Qurʾān and Muslim Literature”, (Reading Curzon, 2002), 87 – 88.
13. Shahab Ahmed, Before Orthodoxy; *The Satanic Verses in Early Islam*, 86.
14. Tarif al-Khālīdī, *Arabic Historical Thought in the Classical Period*, (Cambridge, Cambridge University Press, 1994), 45.
15. Al-Wāqidī, Tr. Faizer, Rizvi, *Introduction, The Life of Muhammad: al-Wāqidī’s Kitāb al-Maghāzī*, (Routledge, 2013).
16. Muḥammad b. Aḥmad Al-Dhahabī, *Mizān al-ʿIṭdāl fī Naqd al-Rijāl*, Vol.3, (Beirut, Dār el-Kutb al-ʿIlmiyyah; ND), 110.
17. Al-ʿAsqalānī, Ibn Hajar, *Tahdhīb al-Tahdhīb*, Vol.9, (Beirut, Dār el-Kutb al-ʿIlmiyyah; ND), 366.
18. Coeli Fitz Patrick, Adam Hani Walker, *Muhammad in History, Thought, and Culture: An Encyclopedia of the Prophet of God, ABC-CLIO*, (California, Santa Barbara; 2014), 277.
19. Ibn Saʿd, *Al-Ṭabaqāt al-Kubrā*, Vol.1, 160 – 161.
20. Coeli Fitz Patrick, Adam Hani Walker, *Muhammad in History, Thought, and Culture: An Encyclopedia of the Prophet of God, ABC-CLIO*, 625.
21. al-Ṭabarī, *Jāmiʿ al-Bayān ʿan tāʾwīl āy al-Qurʾān*, Vol.17, 187 – 188.
22. Muḥammad Ibn Jarīr al-Ṭabarī, *Tārīkh al-Rusul wa al-Mulūk*, ed: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm, 6th Edition, Vol.2, (Cairo, Dār al-Maʿārif; 1990), 337 – 340.
23. Abū Jaʿfar Aḥmad b. Muḥammad al-Naḥḥās, *Al-Nāsikh wa al-Mansūkh fī kitāb Allāh ʿazza wa jallah wa ikhtelāf al-ʿulamā fī dhālika*, ed: Sulaymān b. Ibrāhīm, Vol.2, (Beirut, Muʿassarāt al-Risālah; 1991), 528.
24. Abū Bakr Aḥmad Ibn ʿAlī al-Jaṣṣāṣ, *Aḥkām al-Qurʾān*, Vol.2, (Beirut, Dār al-Kitāb al-ʿArabī; ND), 347.
25. Abū al-Ḥassan al-Māwardī, *Al-Nukat wa al-ʿUyūn: Tafsīr al-Māwardī*, Vol.4, (Beirut, Dār el-Kutb al-ʿIlmiyyah; 1992), 35.
26. Aḥmad Ibn al-Ḥusayn Al-Bayhaqī, *Dalāʾil al-Nabuwwah*, Vol.2, 285 – 291.
27. Alī ibn Aḥmad al-Wāhidī, *Al-Wāsiṭ fī tafsīr al-Qurʾān*, Vol.3, (Beirut, Dār el-Kutb al-ʿIlmiyyah; 1994), 585.
28. Al-Qāḍī ʿIyāḍ al-Yaḥṣubī, *Al-Shifā bi taʾrīf ḥuqūq al-Muṣṭafā*, (Damascus, Dār al-Wafā; 1972), 289.

29. Muḥammad b. Aḥmad al-Qurṭubī, *Tafsīr Jāmi' li Aḥkām al-Qur'ān*, Vol.12, (Cairo, Dār al-Kutub al-Miṣṣriyyah; 1967), 85.
30. Shahab Ahmad, "*Ibn Taymiyyah and the Satanic Verses*", (Studia Islamica, 1998).
31. al-Ḥassan b. Muḥammad Nizām al-Dīn, *Gharā'ib al-Qur'ān wa al-raghā'ib al-Furqān*, ed: Ibrāhīm, Vol.17, (Cairo, Muṣṭafā al-Bābī al-Ḥalabī; 1965), 110.
32. Jalal al-Dīn al-Suyūṭī, *Al-Durr al-Manthūr fi al-Tafsīr al-Māthūr*, Vol.5, (Beirūt, Dār Iḥyā al-'Ulūm; ND), 319 – 320.
33. Jalal al-Dīn al-Suyūṭī, *Lubāb al-Nuqūl fi Asbāb al-Nuzūl*, (Beirūt, Dār Iḥyā al-'Ulūm), nd.
34. M.M.J Fischer, M Abedi, Bombay Talkies, "*The Word and the World: Salman Rushdi's Satanic Verses, Cultural Anthropology*", Vol.5, No. 2, (Washington,; 1990), 127.
35. Muḥammad Ibn 'Alī al-Shawkānī, *Fath al-Qadīr*, Vol.3, (Beirūt, Dār al-Wafā; ND), 247 – 248.
36. Shihāb al-Dīn al-Ālūsī, *Rūḥ al-M'ānī*, Vol.17, (Beirūt, Dār Iḥyā al-Turāth al-'Arabī), 160 – 167.
37. Muhammad Husayn Haykal, *Hayāt Muhammad*, 9th Edition, (Cairo, Maktabah al-Nahdā al-Miṣriya; 1964), 164 – 167.
38. Abū al-A'ī Mawdūdī, *Tafhīm al- Qur'ān*, Vol.2, (Lahore, Idārah Tarjumān al-Qur'ān; 1949), 244.
39. Mohar Ali, *The Biography of the Prophet and the Orientalists*, Vol. 2, (Madinah, King Fahd Complex Printing; 1997), 700.

## BIBLIOGRAPHY

1. Abū Ja'far Aḥmad b. Muḥammad al-Naḥḥās, *Al-Nāsikh wa al-Mansūkh fi kitāb Allāh 'azza wa jallah wa ikhtelāf al-'ulamā fi dhālika*, ed: Sulaymān b. Ibrāhīm, Vol.2, Beirūt, Mu'assarāt al-Risālah; 1991.
2. Abū Bakr Aḥmad Ibn 'Alī al-Jaṣṣās, *Aḥkām al-Qur'ān*, Vol.2, Beirūt, Dār al-Kitāb al-'Arabī, nd.
3. Abū 'Abd Allāh Muḥammad Ibn Sa'd, *Al-Ṭabaqāt al-Kubrā*, Vol.1 (Cairo; Maktabah al-Khānjī; nd.
4. Al-Wāqidī, Tr. Faizer, Rizvi, *Introduction, The Life of Muhammad: al-Wāqidī's Kitāb al-Maghāzī*, Routledge, 2013.
5. *Al-Dhahabī*, Muḥammad b. Aḥmad *Mizān al-'tedāl fi Naqd al-Rijāl*, Vol.3, Beirūt, Dār el-Kutb al-'Ilmiyyah; nd.
6. al-Ṭabarī, Muḥammad Ibn Jarīr, *Jāmi' al-Bayān 'an tā'wīl āy al-Qur'ān*, Vol.17, nd.
7. al-Māwardī, Abū al- Ḥassan, *al-Nukat wa al-'Uyūn: Tafsīr al-Māwardī*, Vol.4, Beirūt, Dār el-Kutb al-'Ilmiyyah; 1992.
8. Armstrong, Lyall R, *The Quṣṣās of Early Islam*, (Boston, Leiden Brill; nd.
9. al-Baghdādī, Al-Khaṭīb *Tārīkh al-Baghdād*, Vol.1 (Beirūt, Dār el-Kutb al-'Ilmiyyah; nd.

10. Aḥmad Ibn al-Ḥusayn *Al-Bayhaqī, Dalā'il al-Nabuwwah*, Vol.2, 285 – 291.
11. Alī ibn Aḥmad al-Wāhidī, *Al-Wāsiṭ fi tafsīr al-Qur'ān*, Vol.3, (Beirūt, Dār el-Kutb al-'Ilmiyyah; 1994), 585.
12. Al-Qādī 'Iyād al-Yaḥsubī, *Al-Shifā bi ta'rīf ḥuqūq al-Mustafā*, Damascus, Dār al-Wafā; 1972.
13. al-Ṭabarī, *Jāmi' al-Bayān 'an tā'wīl āy al-Qur'ān*, Vol.17, nd.
14. al-Ṭabarī, Muḥammad Ibn Jarīr *Tārīkh al-Rusul wa al-Mulūk*, ed: Muḥammad Abū al-Faḍl Ibrāhīm, 6th Edition, Vol.2, Cairo, Dār al-Ma'ārif; 1990.
15. al-Ḥassan b. Muḥammad Nizām al-Dīn, *Gharā'ib al-Qur'ān wa al-raghā'ib al-Furqān*, ed: Ibrāhīm, Vol.17, Cairo, Mustafā al-Bābī al-Ḥalabī; 1965.
16. al-Khālidī, Tarif *Arabic Historical Thought in the Classical Period*, Cambridge, Cambridge University Press, 1994.
17. al-Shawkānī, Muḥammad Ibn 'Alī Faṭḥ al-Qadīr, Vol.3, Beirūt, Dār al-Wafā; nd.
18. al-Ālūsī, Shihāb al-Dīn, *Rūḥ al-M'ānī*, Vol.17, Beirūt, Dār Iḥyā al-Turāth al-'Arabī.
19. Donner, Fred McGraw *Narratives of Islamic Origins*, Princeton, The Darwin Press, 1998.
20. Haykal, Muhammad Husayn, Hayāt Muhammad, 9th Edition, Cairo, Maktabah al-Nahdā al-Miṣriya; 1964.
21. Ibn Ḥajar al-'Asqalān, *Tahdhīb al-Tahdhīb*, Vol.9, Damascus, Al-Risālah Publishers, 2014.
22. Ibn Ḥajar, Al-'Asqalānī, *Tahdhīb al-Tahdhīb*, Vol.9, Beirūt, Dār el-Kutb al-'Ilmiyyah; nd Ibn Ishāk, *Encyclopedia of Islam*, University of South Carolina, nd.
23. Ibn Sa'd, *Al-Ṭabaqāt al-Kubrā*, Vol.1, nd.
24. Khalil Athamina, "Al-Qaṣaṣ: Its Emergence, Religious Origin and Its Socio-Political Impact on Early Muslim Society", (Studia Islamica (76); 1992.
25. Jalal al-Dīn al-Suyūṭī, *Al-Durr al-Manthūr fi al-Tafsīr al-Māthūr*, Vol.5, (Beirūt, Dār Iḥyā al-'Ulūm, nd.
26. Jalal al-Dīn al-Suyūṭī, *Lubāb al-Nuqūl fi Asbāb al-Nuzūl*, Beirūt, Dār Iḥyā al-'Ulūm, nd.
27. Mohar Ali, *The Biography of the Prophet and the Orientalists*, Vol. 2, Madinah, King Fahd Complex Printing; 1997.
28. Muḥammad b. Aḥmad al-Qurṭubī, *Tafsīr Jāmi' li Aḥkām al-Qur'ān*, Vol.12, Cairo, Dār al-Kutub al-Miṣriyyah; 1967.
29. Mawdūdī, Abū al-A'lā, *Tafhim al-Qur'ān*, Vol.2, Lahore, Idārah Tarjumān al-Qur'ān; 1949.
30. M.M.J Fischer, M Abedi, Bombay Talkies, "The Word and the World: Salman Rushdī's Satanic Verses, Cultural Anthropology", Vol.5, No. 2, Washington, 1990.
31. Patrick, Coeli Fitz Adam Hani Walker, *Muhammad in History, Thought, and Culture: An Encyclopedia of the Prophet of God*, ABC-CLIO, California, Santa Barbara; 2014.

32. Pickthall, Muhammad Marmaduke *THE MEANING OF THE GLORIOUS QUR'ĀN*, 1875 – 1936 AD.
33. Shahab Ahmad, "*Ibn Taymiyyah and the Satanic Verses*", *Studia Islamica*, 1998.
34. Shahab Ahmed, *Before Orthodoxy, The Satanic Verses in Early Islam*, Massachusetts, Harvard University Press, 2017.
35. Tottoli, Roberto "*Biblical Prophets in the Qur'ān and Muslim Literature*", (editing Curzon, 2002.